

SV BUCH

Sportnachrichten



**Bezirksliga**

Hochrhein

**Kreisliga B-4**

Hochrhein

7. Spieltag 2003 / 2004  
Ausgabe 73 / 3

**infosinfosinfosinfos**



Immer am Ball  
bleiben ....

Wenn es um Geldangelegenheiten geht. Wir sagen Ihnen wie Sie ihre Treffer erzielen und wie Sie mit System meisterhaft sparen.



**Raiffeisenbank**  
**Dogern-Laufenburg eG**

Wir machen den Weg frei

## Die Profis für Profis

Wir spielen stets in der Spitzengruppe mit :

- energiesparende Heizungsanlagen
- komfortable Sanitäreinrichtungen
- behagliche Kachelöfen

Vertrauen Sie unserer Kompetenz und Erfahrung für zeitgemäße Haustechnik

*Wir setzen das Zeichen für Energie und Umwelt*

*Heizung*

*Sanitär*

*Kachelofen*



**HIERHOLZER**  
ENERGIESPARTECHNIK

Etzwihler Straße 1  
79774 Albbruck-Buch

Tel. 07753 / 1777  
Fax 07753 / 822

# Grußwort des Vorsitzenden

## Liebe Fußballfreunde Liebe Gäste

Zu unserem heutigen Heimspiel darf ich euch recht herzlich begrüßen. Einen besonderen Gruß gilt unseren Gästen vom SC Rheinfeldern 03 mit ihren Fans.

Liebe Fans, nach dem zuletzt hart erkämpften Heimsieg gegen AGS Lauchringen haben wir nach meiner Meinung die Punkte in Birkendorf doch recht leichtfertig hergegeben. Damit steht heute unsere Mannschaft schon wieder unter Zugzwang. Aber der heutige Gegner dürfte für uns doch eine Nummer zu groß sein. Ich hoffe aber doch, dass unsere Mannschaft alles gibt und vielleicht eine Überraschung schafft.

Begrüßen darf ich auch den Schiedsrichter der heutigen Begegnung und wünsche ihm und uns ein gutes und erfolgreiches Spiel.



Roland Ebner  
1. Vorsitzender

## Wichtige Termine !!

### Erste Mannschaft:

7. Spieltag: **Sonntag, den 28. September 2003 um 15<sup>00</sup> Uhr**

**SV Buch - SC Rheinfeldern 03**

8. Spieltag: **Sonntag, den 5. Oktober 2003 um 15<sup>00</sup> Uhr**

**FC Zell - SV Buch**



### Zweite Mannschaft:

5. Spieltag: **Samstag, den 27. September 2003 um 18<sup>00</sup> Uhr**

**SV Unteralpfen - SV Buch II 0:2**

6. Spieltag: **Sonntag, den 5. Oktober 2003 um 15<sup>00</sup> Uhr**

**SV Görwihl - SV Buch II**

# Sp<sup>o</sup>rtler



hoffentlich  
Allianz versichert

**Bernd Hufschmid**  
Allianz Vertretung  
Steinacker 19  
79774 Albrück-Buch  
Tel. 07753/919644  
Fax 07753/919645

**Allianz**

# ALBTAL ■ APOTHEKE

Günther Erk

Schulstraße 10  
79774 Albrück  
Tel. 0 77 53 - 53 19  
Fax 0 77 53 - 21 68

## rund um's Haus

**?pflegen ?renovieren**  
**?reparieren ?montieren**

Planung + Durchführung  
jeglicher Bauvorhaben  
im, um's und am Haus  
Kordinierung aus einer Hand



**79761 Waldshut, Tel. 07751 / 5857, 0172 / 5925166**

# Info-Zentrum – täglich geöffnet

## *Geführte Rundgänge*

**Neu** auch für Einzelpersonen  
und Familien

jeden Dienstag um 17.30 Uhr

jeden Donnerstag um 14.00 Uhr



Wir bitten um Anmeldung  
bis Vortag um 16.00 Uhr.



Informationszentrum  
Kernkraftwerk Leibstadt  
5325 Leibstadt  
Telefon 056 267 72 50  
Telefax 056 267 79 01  
besucher@kkk.ch • www.kkk.ch

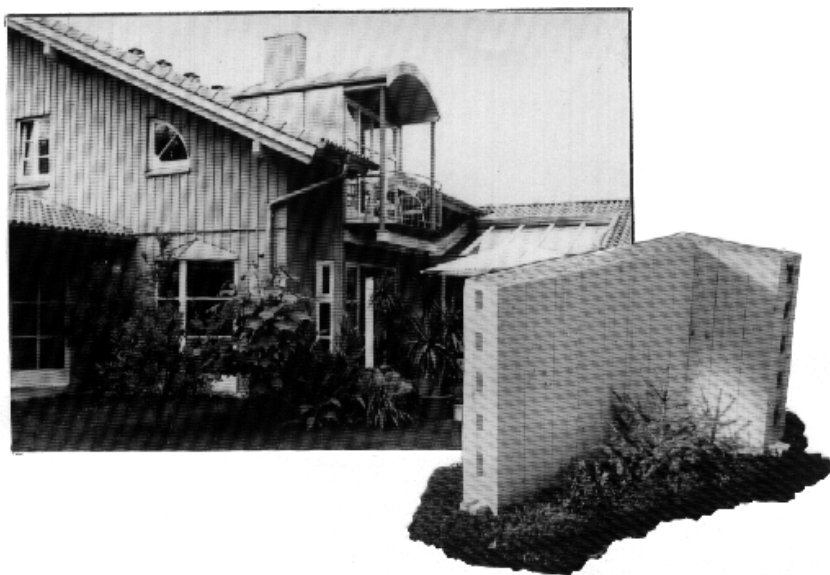
Täglich geöffnet von Montag bis Samstag  
9 – 12 Uhr und 13 – 17 Uhr  
Sonntag 13 – 17 Uhr  
Feiertage geschlossen

# Das LIGNOTREND Klimaholzhaus.®



Die neue Kunst ein Haus zu bauen.

**Wir informieren Sie!**



Bauen Sie massiv, behaglich und wohngesund:

**Bauen Sie ein Klimaholzhaus.**

Ideal für den Selbstausbau, wertbeständig, feuchtigkeitsregulierend für hervorragendes Raumklima, individuell vom Architekten geplant. Selbstverständlich bekommen Sie Ihr Klimaholzhaus auch schlüsselfertig.

LIGNOTREND Klimaholzhaus AG Landstrasse 25 79809 Weilheim-Bannholz  
Telefon: 0 77 55 - 92 00 - 0 Telefax: 0 77 55 - 92 00 - 55  
e-Mail: [lignotrendvertrieb@t-online.de](mailto:lignotrendvertrieb@t-online.de)  
[www.lignotrend.de](http://www.lignotrend.de)

# Aufgebot SV Buch I

**Simon Eckert, Daniel Morath**

**Thomas Dapp, Michael Gertis**

**Stefan Kalt, Stefan Marder**

**Daniel Holzapfel, Klaus Gampp**

**Daniel Indlekofer, Walter Koller**

**Daniel Maier, Roland Malcherzyk**

**Daniel Mettenberger, Simon**

**Felice De Filippo, Simon Köpfer**

**Ralf Störk, Florian Zimmermann**

**Wolfgang Vögele, Stefan Vogelbacher**



**Trainer:** Michael Pecoraro

**Betreuer:** Tobias Kaiser

**Co-Trainer:** Klaus Vögele

**Physiotherapeut:** Tanja Bindschädel



## Trainer SV Buch I informiert

**Z**um heutigen Heimspiel gegen den SC Rheinfeldern 03 möchte ich alle Fans, Zuschauer und auch unsere Gäste recht herzlich begrüßen. Nach unserem 2:1 Heimsieg gegen AGS Lauchringen wollten wir auch in Birkendorf was Zählbares holen. Wieder einmal sind viele Bucher Anhänger mitgereist. Das ist nicht überall so. Klasse !!! Leider gerieten wir nach einem Eckstoss schon früh in Rückstand und konnten unsererseits die besten Einschussmöglichkeiten in der 1.Halbzeit nicht nutzen. Wiederum nach einer Standardsituation fiel kurz nach der Pause das 2:0. Geschockt vom Gegentor konnten wir nicht mehr nachlegen und verloren das Spiel nach einer nur

mittelmäßigen Vorstellung.

Heute haben wir die Möglichkeit uns zu rehabilitieren. Mit Ralf Störk und Daniel Maier fehlen uns immer noch 2 Leistungsträger.

Wir müssen gerade vor unserem Publikum eine engagierte und konzentrierte Leistung zeigen. Die Gäste verfügen über sehr gute Einzelspieler mit überdurchschnittlichem technischem Potential. Über den Kampf müssen wir in unser Spiel finden und drei wichtige Punkte für den Klassenerhalt sichern.

Freuen wir uns auf ein spannendes Spiel

Mit sportlichen Grüßen

Michael Pecoraro

und Klaus Vögele

# Vorstellung Gegner SV Buch I

## SC Rheinfelden 03

Bisheriger Saisonverlauf

Spieltag		Heim (Hinrunde (HR))	Gast (Hinrunde (HR))	Tore	Tore
(HR)	(RR)	Gast (Rückrunde (RR))	Heim (Rückrunde (RR))	(HR)	(RR)
1	16	VfB Waldshut	SC Rheinfelden 03	2:1	
2	17	SC Rheinfelden 03	SV Lottstetten	3:0	
3	18	SC Lauchringen	SC Rheinfelden 03	1:0	
4	19	SC Rheinfelden 03	SG Schlüchtal	9:0	
5	20	VfR Rheinfelden	SC Rheinfelden 03	1:1	
6	21	SC Rheinfelden 03	SV Stühlingen	0:0	
7	22	SV Buch	SC Rheinfelden 03		
8	23	SC Rheinfelden 03	SV Todtnau		
9	24	SV BW Murg	SC Rheinfelden 03		
10	25	SC Rheinfelden 03	FC Steinen/Höllst.II		
11	26	AGS Lauchringen	SC Rheinfelden 03		
12	27	SC Rheinfelden 03	FC Birkendorf		
13	28	SV Schopfheim	SC Rheinfelden 03		
14	29	FC Zell	SC Rheinfelden 03		
15	30	SC Rheinfelden 03	FC Eintracht Stetten		

<i>Tabellenplatz:</i>	<i>9</i>	<i>Spiele:</i>	<i>6</i>
	<i>g – u – v</i>	<i>Tore</i>	<i>Punkte</i>
<i>Gesamtbilanz:</i>	<i>2 – 2 – 2</i>	<i>14:4</i>	<i>8</i>
<i>Heimbilanz:</i>	<i>2 – 1 – 0</i>	<i>12:0</i>	<i>7</i>
<i>Auswärtsbilanz:</i>	<i>0 – 1 – 2</i>	<i>2:4</i>	<i>1</i>

**Trainer: Michael Heiler**



**SANGYONG**

## **Auto Müller**

SsangYong-Vertragshändler  
Ersatzteillager  
Kundendienst  
Kfz-Reparaturwerkstatt

Klingnauerstr. 22a  
79761 Waldshut-Tiengen  
Telefon (0 77 51) 7 03 68  
FAX (0 77 51) 36 85



*Bei uns können Sie mieten:*

- Minibagger u. Unilader
- fahrbare Kompressoren
- Meisel-, Abbau- und Bohrhämmer
- Rüttelplatte
- Spaltgerät

Am Riedbach 7  
D-79774 Albbruck-Birndorf

Tel.: 0 77 53 / 93 96 - 0  
Fax: 0 77 53 / 93 96 - 69



Mit uns schießen  
Sie nie ein Eigentor,  
weil wir auf unseren  
Fachgebieten  
zur Profi-Liga  
zählen.



Ihr Fachbetrieb mit Kompetenz  
und Leistungskraft  
**binkert**  
Heizung • Lüftung • Sanitär

Am Riedbach 3, 79774 Alblbruck-Birndorf  
Tel.: 07753 / 92 100, Fax: 07753 / 14 60  
E-Mail: [info@binkert.de](mailto:info@binkert.de)  
[www.binkert.de](http://www.binkert.de)

## Paul Tröndle

Schmiedetechnik



Betrieb:  
79804 Dogern  
Gewerbestraße 13  
Telefon 0 77 51 - 68 37

Büro:  
79774 Alblbruck - Birkingen  
Weinbergstraße 6  
Telefon 0 77 53 - 7 04  
Telefax 0 77 53 - 26 11

---

---

# FOTO-STUDIO

## die angelika möllmann

# photographie

Beim Rathaus      79774 Alblbruck      Tel./Fax 07753/2138

**passbilder      portraits      hochzeiten**  
**Gruppen      Vereine**

---

---

	SV Bu	SV Sc	SC La	AGS L	SV St	SV To	SV Lo	FC Bi	FC Ei	FC Ze	SG Sc	FC St	VfR R	SV BW	SC Rh	VfB W	
SV Buch		⋮	⋮	2:1	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	0:3	⋮	⋮	SV Bu
SV Schopfheim	0:1		⋮	⋮	⋮	4:2	⋮	⋮	1:3	⋮	⋮	⋮	⋮	3:1	⋮	⋮	SV Sc
SC Lauchringen	⋮	⋮		4:4	⋮	⋮	⋮	⋮	3:1	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	1:0	⋮	SC La
AGS Lauchringen	⋮	⋮	⋮		0:4	2:3	⋮	⋮	⋮	⋮	2:2	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	AGS L
SV Stühlingen	⋮	⋮	⋮	⋮		1:0	⋮	3:0	⋮	⋮	⋮	4:1	⋮	⋮	⋮	⋮	SV St
SV Todtnau	4:3	⋮	⋮	⋮	⋮		⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	1:2	⋮	⋮	⋮	⋮	SV To
SV Lottstetten	⋮	1:2	⋮	⋮	⋮	⋮		1:0	⋮	4:2	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	0:5	SV Lo
FC Birkendorf	2:0	⋮	2:1	⋮	⋮	⋮	⋮		⋮	⋮	⋮	⋮	1:2	⋮	⋮	⋮	FC Bi
FC Eintracht Stetten	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	2:2	⋮		4:1	7:4	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	FC Ei
FC Zell	⋮	⋮	4:0	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮		⋮	⋮	3:2	⋮	⋮	2:1	FC Ze
SG Schlüchtal	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	3:4	⋮	2:1		2:0	⋮	⋮	⋮	⋮	SG Sc
FC Steinen/Höllst.II	0:3 !	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮		1:2	0:4	⋮	⋮	FC St
VfR Rheinfelden	⋮	⋮	⋮	5:1	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮		3:0	1:1	⋮	VfR R
SV BW Murg	⋮	⋮	⋮	⋮	1:3	1:1	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮		⋮	⋮	SV BW
SC Rheinfelden 03	⋮	⋮	⋮	⋮	0:0	⋮	3:0	⋮	⋮	⋮	9:0	⋮	⋮	⋮		⋮	SC Rh
VfB Waldshut	⋮	4:0	3:1	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	2:1	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	2:1		VfB W
	SV Bu	SV Sc	SC La	AGS L	SV St	SV To	SV Lo	FC Bi	FC Ei	FC Ze	SG Sc	FC St	VfR R	SV BW	SC Rh	VfB W	

# MALERFACHGESCHÄFT Rainer Kuttruff

Kapellenweg 11 · 79774 Albrück-Buch  
Tel. und Fax (0 77 53) 27 44  
Handy D2 (01 72) 721 23 69



■ Ausführung  
sämtlicher Malerarbeiten  
■ Seniorenhilfe



*„Gut zu wissen  
was man isst und trinkt...“*



AUS INTEGRIERTEM UND  
KONTROLLIERTEM ANBAU

Alemannenstr. 1 • 79774 Albrück-Buch • Tel. 0 77 53 / 6 09

## Fahrschule Herney Laufenburg + Albrück



Tel. + Fax 0 77 53/57 05 ·

# Bezirksliga Hochrhein

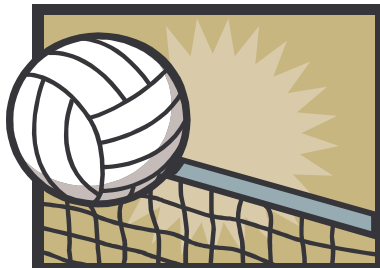
Platz	Mannschaft	Spiele	Tore	Punkte
1	SV Stühlingen	6	15 : 2	16
2	VfB Waldshut	6	17 : 5	15
3	VfR Rheinfelden	6	15 : 7	13
4	FC Eintracht Stetten	6	18 : 13	10
5	FC Zell	6	13 : 13	9
<b>6</b>	<b>SV Buch</b>	<b>6</b>	<b>9 : 10</b>	<b>9</b>
<b>7</b>	<b>FC Birkendorf</b>	<b>6</b>	<b>9 : 10</b>	<b>9</b>
8	SV Schopfheim	6	10 : 12	9
<b>9</b>	<b>SC Rheinfelden 03</b>	<b>6</b>	<b>14 : 4</b>	<b>8</b>
10	SV BW Murg	6	10 : 10	7
11	SV Todtnau	6	11 : 13	7
12	SC Lauchringen	6	10 : 14	7
13	SV Lottstetten	6	8 : 14	7
14	SG Schlüchttal	6	13 : 23	7
15	FC Steinen/Höllst.II	6	4 : 16	3
16	AGS Lauchringen	6	10 : 20	2

## Ergebnisse letzter Spieltag:

FC Steinen/Höllst.II	- SV BW Murg	0 : 4
<b>FC Birkendorf</b>	- <b>SV Buch</b>	<b>2 : 0</b>
<b>SC Rheinfelden 03</b>	- <b>SV Stühlingen</b>	<b>0 : 0</b>
VfB Waldshut	- SC Lauchringen	3 : 1
AGS Lauchringen	- SV Todtnau	2 : 3
FC Zell	- VfR Rheinfelden	3 : 2
FC Eintracht Stetten	- SG Schlüchttal	7 : 4
SV Lottstetten	- SV Schopfheim	1 : 2

## Torschützen SV Buch

Vogelbacher, Stefan	1
De Filippo, Felice	1
Köpfer, Simon	1
Wolpert, Simon	1
Gertis, Michael	1
Koller, Walter	1



# Spielplan

## Bezirksliga Hochrhein

**Samstag, 27.09.2003**

**7. Spieltag**

---

SG Schlüchttal	- VfB Waldshut	16:00
VfR Rheinfeldern	- FC Eintracht Stetten	16:00
SV BW Murg	- AGS Lauchringen	16:00
SV Schopfheim	- FC Steinen/Höllst.II	16:00

**Sonntag, 28.09.2003**

**7. Spieltag**

---

SC Lauchringen	- SV Lottstetten	15:00
SV Stühlingen	- FC Zell	15:00
<b>SV Buch</b>	- <b>SC Rheinfeldern 03</b>	<b>15:00</b>
SV Todtnau	- FC Birkendorf	15:00

## Kreisliga B-4

**Mittwoch, 24.09.2003**

**5. Spieltag**

SV Hänner	- Eintracht Wihl	2:1
-----------	------------------	-----

**Samstag, 27.09.2003**

**5. Spieltag**

---

SV Niederhof II	- SV Albrück II	18:00
<b>SV Unteralpfen</b>	- <b>SV Buch II</b>	<b>0:2</b>
SV Görwihl	- FC Schachen	16:00

**Sonntag, 28.09.2003**

**5. Spieltag**

---

FC Dachsberg	- FC Binzgen	15:00
FC Rotzel	- FC Bad Säckingen II	15:00
FC Bergalingen	- SV Luttingen	15:00



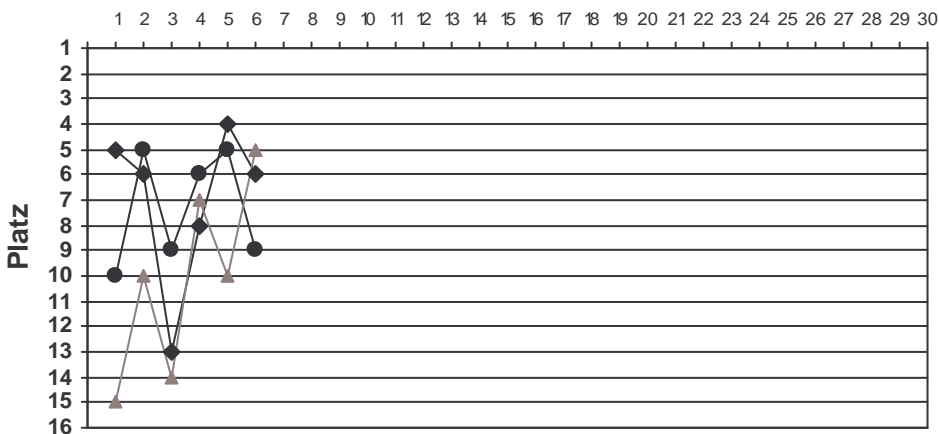
# Ergebnisliste SV Buch I / II

<b>SV Buch 1. Mannschaft</b>		<b>(HR)</b>
SV Schopfheim	- SV Buch	0:1
SV Todtnau	- SV Buch	4:3
SV Buch	- SV BW Murg	0:3
FC Steinen/	- SV Buch	0:3
SV Buch	- AGS Lauchringen	2:1
FC Birkendorf	- SV Buch	2:0
SV Buch	- SC Rheinfelden 03	:
FC Zell	- SV Buch	:
SV Buch	- FC Eintr. Stetten	:
VfB Waldshut	- SV Buch	:
SV Buch	- SV Lottstetten	:
SC Lauchringen	- SV Buch	:
SV Buch	- SG Schlüchtal	:
VfR Rheinfelden	- SV Buch	:
SV Buch	- SV Stühlingen	:

<b>SV Buch 2. Mannschaft</b>		<b>(HR)</b>
SV Niederhof II	- SV Buch II	4:0
SV Buch II	- FC Rotzel	1:3
FC Bergalingen	- SV Buch II	7:0
SV Buch II	- FC Schachen	2:11
SV Unterlupfen	- SV Buch II	0:2
SV Görwihl	- SV Buch II	:
SV Buch II	- SV Luttingen	:
FC Bad Säck. II	- SV Buch II	:
SV Buch II	- SV Albbruck II	:
Eintracht Wihl	- SV Buch II	:
SV Buch II	- FC Binzgen	:
FC Dachsberg	- SV Buch II	:
SV Buch II	- SV Hänner	:

## Leistungskurve nach Platzierung

Spieltag



● SC Rheinfelden 03    ◆ SV Buch    ▲ FC Zell

# Kreisliga B-4

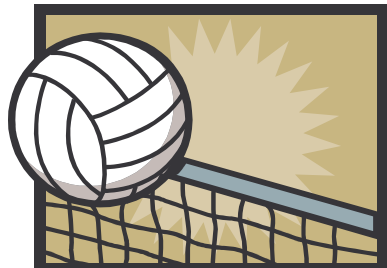
Platz	Mannschaft	Spiele	Tore	Punkte
<b>1</b>	<b>FC Schachen</b>	<b>4</b>	<b>19 : 7</b>	<b>12</b>
2	Eintracht Wihl	5	11 : 5	10
3	FC Bergalingen	4	14 : 6	9
4	FC Binzgen	4	13 : 6	8
5	SV Hänner	4	14 : 8	8
6	SV Luttingen	4	11 : 7	7
7	FC Dachsberg	4	12 : 10	7
8	FC Bad Säckingen II	4	6 : 10	6
9	SV Niederhof II	4	11 : 12	4
10	FC Rotzel	4	8 : 10	4
11	SV Albrück II	4	7 : 13	2
12	SV Görwihl	5	13 : 20	2
<b>13</b>	<b>SV Unteralpfen</b>	<b>4</b>	<b>7 : 10</b>	<b>1</b>
<b>14</b>	<b>SV Buch II</b>	<b>4</b>	<b>3 : 25</b>	<b>0</b>

## Ergebnisse letzter Spieltag:

SV Luttingen	- FC Rotzel	4 : 1
<b>FC Binzgen</b>	- <b>SV Unteralpfen</b>	<b>4 : 4</b>
SV Albrück II	- SV Hänner	1 : 1
<b>SV Buch II</b>	- <b>FC Schachen</b>	<b>2 : 11</b>
SV Görwihl	- FC Bergalingen	2 : 3
FC Bad Säckingen II	- SV Niederhof II	2 : 1
Eintracht Wihl	- FC Dachsberg	2 : 3

## Torschützen SV Buch II

Eckert, Gerold            1



# Pizzeria Sportheim

da Franco

Unteralpfen



Mo.+Di. Ruhetag Sa.+So. durchgehend warme Küche

**Tel.: 07755/1606**

## **Tröndle Putztechnik**

Handels- und Vertriebs GmbH

***Mit Kalk bauen, heißt gesund leben.***

**Wir haben zwar unseren Standort gewechselt,  
aber unsere Leistungen und jahrzehntelange  
Erfahrung in der Putztechnik sind geblieben.**

- |                            |                   |
|----------------------------|-------------------|
| ■ Kalkputz pastös          | ■ Armierungsputze |
| ■ Mineralische Edelputze   | ■ Farben          |
| ■ Klebe- und Spachtelputze | ■ Kunstharzputze  |

**Gewerbestr. 32, 79774 Albrück**  
**Tel. : 07753 / 9399-30 Fax : 07753 / 9399-50**  
**[www.troendle-putztechnik.de](http://www.troendle-putztechnik.de)**

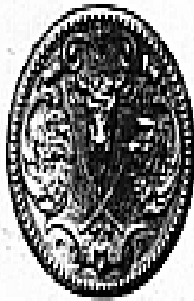
Familie Vogelbacher

# Gasthof Engel Buch



Dienstag Ruhetag

\* Jeden Sonntag ab 15<sup>00</sup> Uhr  
Vesper- und Salatbuffet \*



## Gasthaus „Adler“

Bes. R. Störk · Metzgermeister

Fleisch- und Viehhandel

79733 Görwihl

Telefon 07754/216



## Fliesen und Natursteinbeläge

PHILIPP  
**SCHLACHTER**

Fliesenlegermeister

Auf Bohland 12 - 79774 Albrück

Telefon 0 77 53 - 26 31 - Telefax 0 77 53 - 33 14



**Georg Ebner**

Fliesenlegermeister

Lettenstraße 1

79804 Dogern

Telefon 0 77 51 / 80 05 22

Fax 0 77 51 / 80 05 44



- þ Baualerei
- þ Edelputze
- þ Fassaden
- þ Wärmedämmung
- þ Glättetechnik
- þ Farben, Tapeten,
- þ Werkzeugverkauf

Tiefenstein 0 77 54 / 16 48

Dogern 0 77 51 / 87 00 00



**Schlachter**

Gartenbau - Landschaftspflege

79774 Albbruck, Tel. 07753 / 1703

**Spot Warmer**  
**IHR PARTNER  
in Sachen  
TEAM-SPORT**



ab DM **59,90**



**Sport-  
Trikots**  
ab  
DM **39,90**

Unter dem Dorf 3  
Obersäckingen  
79713 Bad Säckingen  
Tel. 0 77 61/87 03  
Fax 0 77 61/46 65

**Spot**



Ewald Eckert  
Unteralpfener Straße 1  
79761 Waldshut-Tiengen  
OT Oberalpfen  
Tel. 077 55 / 85 00  
Fax 077 55 / 82 41

# TET

## TRÖNDLE ELEKTRO TECHNIK

79774 Albbbruck-Birkingen  
Schindelweg 7

Tel. 07753-9231-0  
Fax 07753-923112

## Trainer SV Buch II informiert

5. Spieltag: *Samstag, den 27. September 2003 um 18<sup>00</sup> Uhr*

**SV Unterlupfen - SV Buch II 0:2**

6. Spieltag: *Sonntag, den 5. Oktober 2003 um 15<sup>00</sup> Uhr*

**SV Görwihl - SV Buch II**

---

### **SV Niederhof II - SV Buch II 4:0**

Ein Spiel, das mit Worten fast nicht zu kommentieren ist, war einfach schlecht ! Im Sturm nur Flaute, das Mittelfeld total indisponiert und die Abwehr vollkommen daneben ! Gegen einen Aufsteiger hätte ich meiner Mannschaft eigentlich mehr Power zugetraut, jedoch konnte sie in keinsten Weise mit dem Gegner mithalten. Zur Halbzeit lagen wir mit 1:0 hinten. Ich erwartete zumindest in der zweiten Hälfte ein Aufbäumen meiner Elf, musste aber mit ansehen, wie wir durch eklatante Abwehrfehler zu noch drei Gegentreffern kamen ! Der Sieg des SV Niederhof II war auch in dieser Höhe vollkommen in Ordnung.

### **SV Buch II-FC Rotzel 1:3 (1:0)**

Anfang des Spiels begann Rotzel zunächst druckvoll auf unser Tor zu stürmen, welches aber Dank einer ausgezeichneten Leistung von unserem Torwart Simon Eckert bis zur Halbzeit sauber blieb. Langsam fanden wir unseren Spielrythmus und konnten uns mehrere Torchancen erarbeiten. In der 28.min war es dann soweit: Daniel Thomann (Amboss) tankte sich auf der linken Seite durch, bediente den freistehenden Gerold Eckert (Getsch), der zum 1:0 abstaubte. Zwei weitere 100%ige Torchancen konnte "Getsch" durch fehlende Kaltschnäuzigkeit leider nicht verwerten. Ab der 55.min machte sich dann bei vielen meiner Spieler das "Albbrucker Dorrfest" bemerkbar: Rotzel nutzte die Müdigkeit meiner Mannschaft gnadenlos aus und erzielte in der 56.min, 70.min und 84.min, wobei zwei Tore aus stark Abseitsverdächtigter Position geschossen wurden, drei Tore. Somit war die zweite Niederlage gegen zwei Gegner, bei denen wir hätten punkten müssen, beschlossene Sache.

**Bernd Corpus**

# Abteilung AH

29.06.2003	Sonntag	9 <sup>00</sup>	Wanderung von Menzenschwand, Herzogenhorn zum Feldberg und zurück. Unterwegs ist eine Stärkung möglich. Treffpunkt beim Sportlerheim in Buch.
19.07.2003	Samstag	16 <sup>00</sup>	Radtour nach Görwihl zum Auswärtsspiel unserer AH-Mannschaft. Treffpunkt beim Sportlerheim in Buch.
25.07.2003	Samstag	20 <sup>00</sup>	Grillen beim Forellen-Sepp in Kuchelbach
13.09.2003 – 14.09.2003			Jahresausflug - Erlebnishotel - näheres folgt

## AH- und Seniorenstammtisch:

Immer am ersten Freitag im Monat in Buch im Gasthaus Engel um 20<sup>00</sup> Uhr.

**Es würde mich sehr freuen, wenn viele sich an den Aktivitäten beteiligen.**

07.05.2003	Mittwoch	19 <sup>00</sup>	Buch – Dogern	3:2
17.05.2003	Samstag	17 <sup>00</sup>	Buch – Gurtweil	3:3
24.05.2003	Samstag	17 <sup>30</sup>	Buch – Rheintal	1:3
10.06.2003	Dienstag	18 <sup>00</sup>	Buch – Untermettingen	4:2
20.06.2003	Freitag		Gemeindemeisterschaft	
24.06.2003	– ? Dienstag	– ?	Turnier in Schachen	
10.07.2003	Donnerstag	19 <sup>30</sup>	Herrischried – Buch	
19.07.2003	Samstag	18 <sup>00</sup>	Görwihl – Buch	
11.09.2003	Donnerstag	19 <sup>30</sup>	Buch – Eschbach	
17.09.2003	Mittwoch	18 <sup>30</sup>	Buch – Nöggenschwiel	
<b>18.10.2003</b>	<b>Samstag</b>	<b>17<sup>00</sup></b>	<b>Buch – Albruck</b>	
<b>25.10.2003</b>	<b>Samstag</b>	<b>17<sup>00</sup></b>	<b>Horheim – Buch</b>	

## Verantwortliche der AH – Mannschaft

1. Vorstand	Matthias Leber	07753 / 2318
2. Vorstand	Bernhard Eckert	07751 / 700267
Sportlicher Leiter	Hans - Peter Ebner	07753 / 2369
Kassierer	Richard Schäuble	07753 / 1533
Organisator der Spieltermine	Siggi Vögele	07763 / 6444
Organisator für Ausflug	Uli Rotzinger	07753 / 3338
und Trainingslager	Bernd Hufschmid	07753 / 5628



# Auf uns können Sie bauen.

Wärmedämmung  
Dach + Wand  
Innenausbau  
Kanalisation  
Rohbau  
Garten



## BAUSTOFF CKERT

Albbruck 07753/9201-0

Dr.-Rudolf-Eberle-Str. 21

Ihr Fleischer-  
Fachgeschäft  
beim Rathaus



Wolfgang

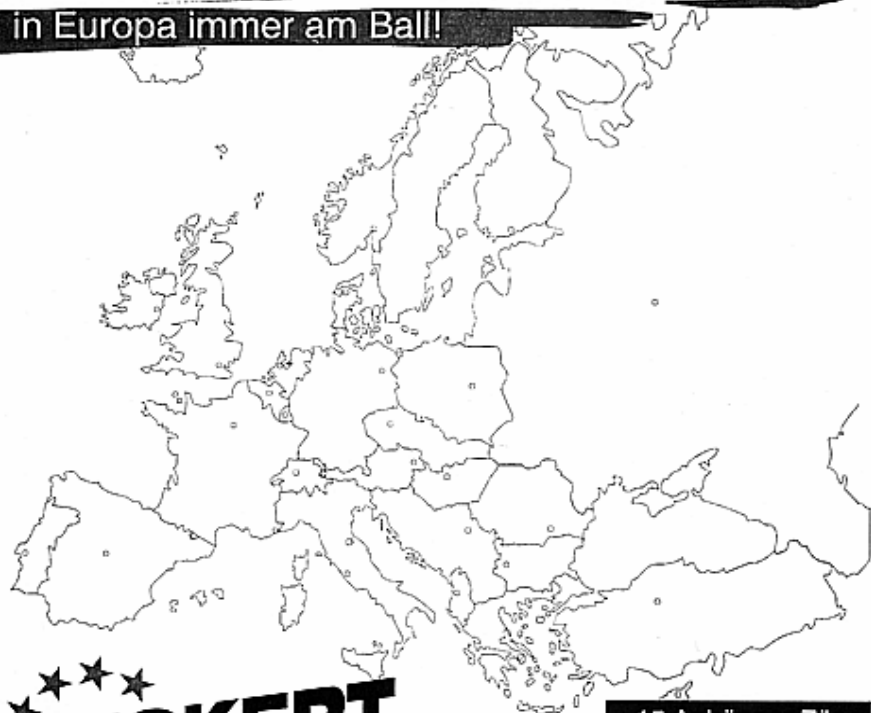
# Rotzinger

Schulstr. 7 - Telefon 0 77 53 / 53 67

79774 ALBBRUCK



in Europa immer am Ball!



**ECKERT  
ALBRUCK**

• 15 Anhänger-Züge

• 19 Sattelschlepper

• Über 60.000 qm Lagerfläche

**Emil Eckert & Söhne GmbH & Co.KG**  
Spedition + Lagerung  
D-79774 Albrück  
Dr.-Rudolf-Eberle-Str. 32  
Tel. 07753-9212-0  
Fax 07753-921229

**ECKERT TRANSPORT AG**  
Int. Spedition + Verzollung  
CH-5322 Koblenz  
Zollplatz 8  
Tel. 056-246 12 47  
Fax 056-246 12 50

# Gasthaus Hohenfels

Inh. Angelo Puglisi

Deutsch-Italienische  
Spezialitäten



Tel.: 0 77 53 - 979 149

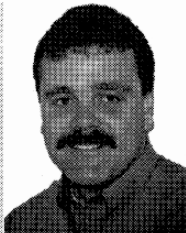
St. Blasierstraße 11 - Albruck-Hohenfels

Mittwoch Ruhetag

## **Wolfgang Büche**

Generalvertretung der  
Allianz - Group Europa

**Allianz** 



- Finanzierungen
- Geldanlagen aller Art
- Krankenversicherungen
- Allianz-Bausparen

Werkstrasse 1  
79793 Wutöschingen  
Telefon 0 77 46 - 4 11  
Telefax 0 77 46 - 4 14

Bürozeiten  
Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr  
15.00 - 18.00 Uhr

e-mail: [wolfgang.bueche@allianz.de](mailto:wolfgang.bueche@allianz.de)

# Jugendabteilung

## B- Jugend (Bezirksstaffel)

### Spiele SG Albrück-Buch

SG Albrück-Buch - FC Wittlingen	1:1	1. SG Hohentengen	22	108 : 34	54
SG Rheinfelden - SG Albrück-Buch	1:1	2. SG Bad Säckingen	22	83 : 22	54
FC Erzingen - SG Albrück-Buch	2:1	3. SG Wallbach	22	66 : 58	35
SG Albrück-Buch - SG Wallbach	4:0	4. FC Wittlingen	22	37 : 26	32
SG Huttingen - SG Albrück-Buch	3:0	5. FC Erzingen	22	55 : 54	29
SG Albrück-Buch - FC Steinen	0:3	<b>6. SG Albrück-Buch</b>	<b>22</b>	<b>40 : 39</b>	<b>28</b>
FC Tiengen - SG Albrück-Buch	2:5	7. SG Huttingen	22	56 : 58	27
SG Albrück-Buch - SG Säckingen	3:1	8. FV Fahrnau	22	56 : 80	27
SG Todtnau - SG Albrück-Buch	3:1	9. FC Steinen	22	58 : 91	26
SG Albrück-Buch - FV Fahrnau	0:2	10. SG FC Rheinfelden	22	43 : 48	23
SG Hohent. - SG Albrück-Buch	3:2	11. FC Tiengen	22	43 : 95	20
		12. SG Todtnau	22	41 : 81	16

## C- Jugend (Staffel 2)

### Spiele SG Albrück-Buch

SG Albrück - SV Nollingen	0:1	1. SV Nollingen	18	105 : 17	49
SV Dogern - SG Albrück	1:4	<b>2. SG Albrück</b>	<b>18</b>	<b>85 : 22</b>	<b>43</b>
SG Albrück - SG Nögensch.	7:0	3. SV Stühlingen	18	88 : 55	36
SG Albrück - VfB Waldshut	12:0	4. FC Erzingen	18	78 : 43	34
SV Stühlingen - SG Albrück	5:4	5. SC Haagen	18	70 : 44	31
SG Albrück - SG Ühlingen	7:1	6. SV Dogern	17	73 : 59	28
SC Haagen - SG Albrück	1:2	7. SG Ühlingen	18	67 : 61	18
SG Albrück - FC Erzingen	7:2	8. SG Horheim	17	37 : 75	11
SG Horheim - SG Albrück	0:3	9. SG Nögenschwiel	18	33 : 123	9
		10. VfB Waldshut	18	11 : 148	0

## C- Jugend (Staffel 3)

### Spiele SG Albrück-Buch 2

SG Albrück 2 - SG Luttingen	4:4	1. SG Murg	18	144 : 6	54
SV Laufenburg 2 - SG Albrück 2	6:0	2. SG ESV Waldshut	18	82 : 29	42
SG Murg - SG Albrück 2	7:0	3. SV Höchenschwand	18	76 : 40	35
SG Albrück 2 - ESV Waldshut	2:7	4. SV 08 Laufenburg 2	18	71 : 40	35
SG Görwihl - SG Albrück 2	1:3	5. SG Luttingen	18	66 : 59	25
SG Albrück 2 - SV Höchenschw.	1:3	6. SG Görwihl	18	52 : 51	22
SG Albrück 2 - SV Rheintal 2	8:0	<b>7. SG Albrück-Buch 2</b>	<b>18</b>	<b>41 : 64</b>	<b>19</b>
SG Albrück 2 - FC Dachsberg	1:0	8. FC Dachsberg	18	25 : 67	16
FC Herrischried. - SG Albrück 2	3:3	9. FC Herrischried	18	28 : 99	5
		10. SV Rheintal 2	18	11 : 141	4

# Jugendabteilung

## D- Jugend (Staffel 3)

### Spiele SV Buch

SG Luttingen - SV Buch	5:2	1. SG Luttingen	2	12 : 5	6
SV Buch - SG Waldshut		2. SV Unteralpfen	2	8 : 4	3
SV Unteralpfen - SV Buch		3. FC Dachsberg	1	4 : 0	3
SV Buch - SV Albrück		4. SV Laufenburg 2	2	11 : 10	3
FC Dachsberg - SV Buch		5. SG Waldshut	2	9 : 8	3
SV Buch - SV Dogern		6. SV Albrück	2	3 : 6	3
SV Görwihl - SV Buch		7. SV Görwihl	2	2 : 7	3
SV Buch - SV Laufenburg 2		8. <b>SV Buch</b>	1	<b>2 : 5</b>	<b>0</b>
		9. SV Dogern	2	4 : 10	0

## E- Jugend (Staffel 5)

### Spiele SV Buch

SV Buch - SV Eschbach	6:3	1. SV Albrück	1	17 : 1	3
FC Schachen - SV Buch		2. SV Buch	1	6 : 3	3
SV Buch - SV Albrück		3. SV Hänner	1	2 : 2	1
SV Buch - Eintracht Wihl		4. FC Binzgen	1	2 : 2	1
SV Hänner - SV Buch		5. Eintracht Wihl	0	0 : 0	0
FC Binzgen - SV Buch		6. SV Eschbach	1	3 : 6	0
		7. FC Schachen	1	1 : 17	0



# SV Buch 1970 e.V.



## Organisation und Aufbau Abt. Fußball

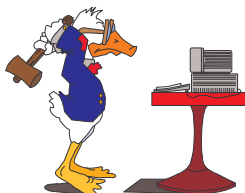
1. Vorstand	Ebner Roland	Tel. 07753 / 5606
2. Vorstand	Kalt Stefan	Tel.
Jugendleiter	Eckert Kurt	Tel. 07753 / 2165
1. Kassierer	Ebner Michael	Tel. 07753 / 869
2. Kassierer	Thomann Daniel	Tel.
Schriftführer	Gampp Klaus	Tel. 07753 / 5935
Beisitzer	Eckert Ewald	
	Nußbaumer Helmut	
	Ebner Hans – Peter	
	Morath Wolfgang	
	Maier Daniel	
	Fischer Theodor	

## Impressum

Herausgeber & verantwortlich  
für den redaktionellen Inhalt:  
**SV Buch 1970 e.V.**

E-Mail: [svbuch@t-online.de](mailto:svbuch@t-online.de)  
[post@svbuch.de](mailto:post@svbuch.de)  
Sportheim: ( 07753 / 2387

Gestaltung:  
Jonny Kruschke



[www.svbuch.de](http://www.svbuch.de)

Ausgabe 73/3 – September 2004  
7/5 – 2003/2004

Fensterbau Schreinerei  
Haustüren

**Nußbaumer**

**HOLZ-  
FENSTER**

Gemütlich und  
umweltfreundlich

79774 Albruck-Buch Tel. 07753/683 Fax 2397

# Tennis – Center Rüther Albruck

Sauna – Solarium  
Telefon (0049) 07753 / 622 u.700



*Bella Vista*  
PIZZERIA

Michele Cafaro

Alte Landstraße 1a  
(In der Tennishalle)  
79774 Albruck  
Tel. 07753 / 30 36



# WIR FÖRDERN DEN SPORT IN DER REGION



## Sparkasse Hochrhein

Die Sparkasse Hochrhein ist traditionell mit den Bürgerinnen und Bürgern am Hochrhein eng verbunden. Über unsere Finanzdienstleistungen hinaus übernehmen wir mit der Förderung unserer Sportvereine gesellschaftliche Verantwortung in unserer Region.

[www.sparkasse-hochrhein.de](http://www.sparkasse-hochrhein.de)